

**SV**

**SV**

**SV**



EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION

Bryssel den 19.3.2008  
KOM(2008) 149 slutlig

Förslag till

**RÅDETS DIREKTIV**

**om anpassning av Europaparlamentets och rådets direktiv 2006/87/EG om tekniska föreskrifter för fartyg i inlandssjöfart med anledning av Republiken Bulgariens och Rumäniens anslutning**

(framlagt av kommissionen)

## **MOTIVERING**

I artikel 56 i 2005 års anslutningsakt fastställs att om det med anledning av anslutningen krävs anpassningar av institutionernas rättsakter antagna före anslutningen och dessa anpassningar inte finns med i denna akt eller dess bilagor ska rådet med kvalificerad majoritet på förslag av rådet eller kommissionen, om den ursprungliga rättsakten antogs av kommissionen, anta de nödvändiga rättsakterna i detta syfte.

Det bifogade förslaget till ett rådskdirektiv täcker anpassningarna inom området tekniska föreskrifter för fartyg i inlandssjöfart för direktiv 2006/87/EG antaget den 12 december 2006. Dessa anpassningar, som är baserade på tidigare liknande anpassningar av direktiv 82/714/EEG, är av teknisk art. En teknisk anpassning av regelverket inför anslutningen leder inte till några budgetkonsekvenser.

Förslag till

**RÅDETS DIREKTIV**

**(2008/.../EG)**

**om anpassning av Europaparlamentets och rådets direktiv 2006/87/EG om tekniska föreskrifter för fartyg i inlandssjöfart med anledning av Republiken Bulgariens och Rumäniens anslutning**

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DETTA DIREKTIV

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av anslutningsakten för Bulgarien och Rumänien, särskilt artikel 56,

med beaktande av kommissionens förslag<sup>1</sup>, och

av följande skäl:

- (1) I enlighet med artikel 56 i anslutningsakten ska rådet anta den nödvändiga akten om det i en rådsakt som antagits före anslutningen krävs att sådana rättsakter som behövs inför anslutningen och som inte finns med i anslutningsakten eller dess bilagor anpassas.
- (2) Europaparlamentets och rådets direktiv av den 12 december 2006 om tekniska föreskrifter för fartyg i inlandssjöfart och om upphävande av rådets direktiv 82/714/EEG<sup>2</sup> antogs den 12 december 2006, innan Bulgarien och Rumänien blev medlemmar i Europeiska unionen, och måste anpassas med anledning av deras anslutning.
- (3) Direktiv 2006/87/EG bör därför ändras i enlighet med detta.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1*

Direktiv 2006/87/EG ska ändras på följande sätt:

- (1) Bilaga I ska ändras på följande sätt:
  - a) I kapitel 2, zon 3

---

<sup>1</sup> EUT C [...], [...], s. [...].

<sup>2</sup> EUT L 389, 30.12.2006, s. 1. Direktivet ändrat genom direktiv 2006/137/EG (EUT L 389, 30.12.2006, s. 261).

- i) ska följande införas mellan ledet för Belgien och ledet för Tjeckien:

*”Bulgarien*

Donau: Från km 845 650 till km 374 100”

- ii) ska följande införas mellan ledet för Polen och ledet för Slovakien:

*”Rumänien*

Donau: Från gränsen mellan Serbien och Rumänien (km 1075) till Svarta havet vid Sulina-armen.

Donau – Svartahavskanalen (64 410 km lång): Från sammanflödet med floden Donau, vid km 299 300 av Donau vid Cernavodă (respektive km 64 410 av kanalen), till Constanta södra hamn – Agigea (km ”0” av kanalen).

Poarta Albă – Midia Năvodari-kanalen (34 600 km lång): Från sammanflödet med Donau – Svartahavskanalen vid km 29 410 vid Poarta Albă (respektive km 27 500 av kanalen) till Midia hamn (km ”0” av kanalen).”

- b) I kapitel 3, zon 4 ska följande införas mellan ledet för Polen och ledet för Slovakien:

*”Rumänien*

Alla andra vattenvägar som inte finns upptagna i zon 3.”

- (2) Bilaga IX ska ändras på följande sätt:

- a) I del I, kapitel 4, artikel 4.05

- i) ska följande införas mellan uppgifterna för Danmark och Polen:

”19 = Rumänien”

- ii) ska följande införas mellan uppgifterna för Lettland och Litauen:

”34 = Bulgarien”

- b) I del III, kapitel 1, artikel 1.06:

- i) ska följande införas mellan uppgifterna för Danmark och Polen:

”19 = Rumänien”

- ii) ska följande införas mellan uppgifterna för Lettland och Litauen:

”34 = Bulgarien”

- c) I del IV, kapitel 1, artikel 1.06:

- i) ska följande införas mellan uppgifterna för Danmark och Polen:

”19 = Rumänien”

ii) ska följande införas mellan uppgifterna för Lettland och Litauen:

”34 = Bulgarien”.

#### *Artikel 2*

1. De medlemsstater som har sådana inre vattenvägar som anges i artikel 1.1 i direktiv 20087/EG ska sätta i kraft de lagar och andra författningar som är nödvändiga för att följa detta direktiv med verkan från och med den 30 december 2008. De ska till kommissionen genast överlämna texten till dessa bestämmelser tillsammans med en jämförelsetabell över dessa bestämmelser och detta direktiv.

När en medlemsstat antar dessa bestämmelser ska de innehålla en hänvisning till detta direktiv eller åtföljas av en sådan hänvisning när de offentliggörs. Närmare föreskrifter om hur hänvisningen ska göras ska varje medlemsstat själv utfärda.

2. Medlemsstaterna ska till kommissionen överlämna texten till de centrala bestämmelser i nationell lagstiftning som de antar inom det område som omfattas av detta direktiv.

#### *Artikel 3*

Detta direktiv träder i kraft samma dag som det offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning*.

#### *Artikel 4*

Detta direktiv riktar sig till medlemsstaterna.

Utfärdad i Bryssel den [...]

*På rådets vägnar*  
*Ordförande*  
[...]